



Montageanleitung -- Mounting instructions

**BRUUDT Kennzeichenhalter für Yamaha TRACER 9 TRACER 9 GT und GT+ ab 2021
BRUUDT Tail Tidy for the Yamaha TRACER9, TRACER 9 GT and GT+ year 2021 and later
models**




Noch einmal vielen Dank, dass Sie sich für unsere Produkte entschieden haben!
Bevor Sie mit der Montage der Teile beginnen, möchte die Firma BRUUDT darauf hinweisen, dass der Anwender selbst für falsche Installation oder unsachgemäßen Gebrauch der Bauteile verantwortlich ist und haftbar gemacht werden kann. Wir empfehlen daher, die Montage des Kennzeichenhalter von qualifiziertem Fachpersonal durchführen zu lassen.




Before Proceeding with the assembling of the product, Firma BRUUDT specifies that the user is liable for any incorrect installation of the product or its improper use.

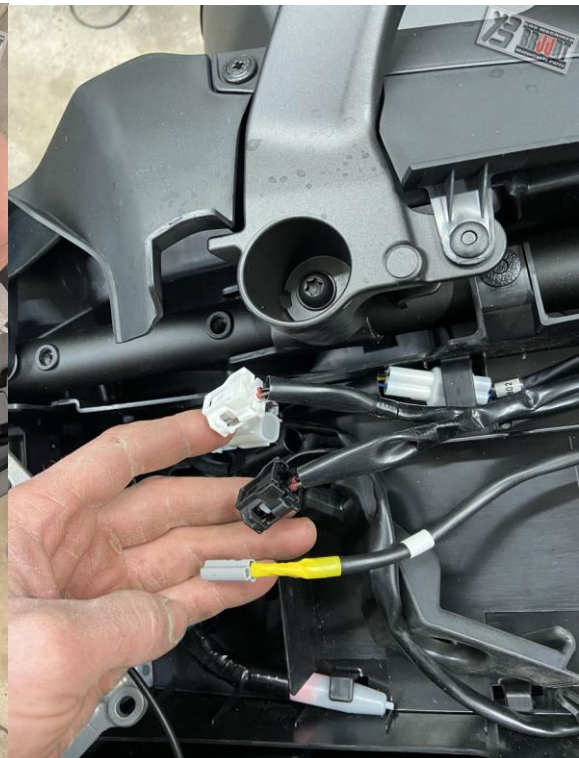
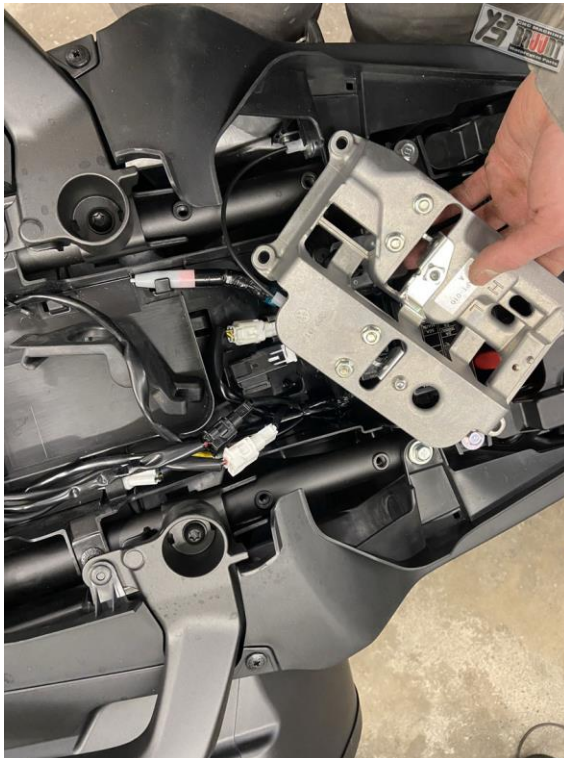
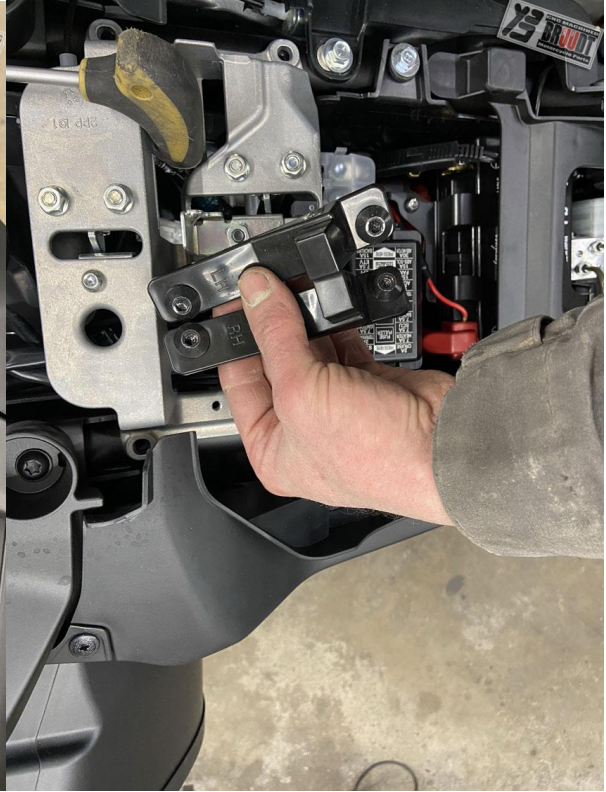
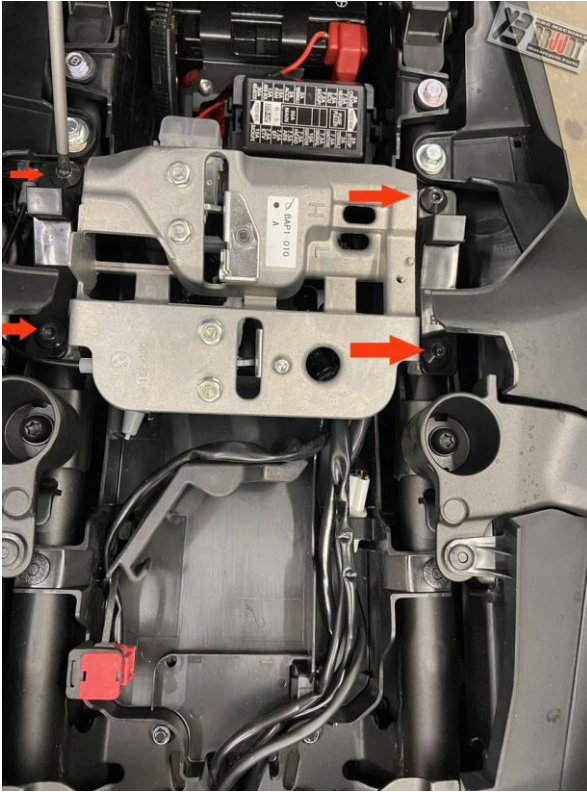
We recommend the installation of the tail tidy to qualified personnel.


 Schritt 1:

Nehmen Sie den Sitz und Beifahrersitz ab. Demontier das Aluminium Teil. Die Stecker vom Kennzeichenbeleuchtung und Blinker müssen aus einander genommen werden und befinden sich unten dieses Teil. Trennen Sie die Stecker.

 Step 1:

Remove the seat and duo seat. To disconnect the connectors from turn signals and license plate light we need to remove the aluminium part. Disconnect the plugs.



 Schritt 2:

Entfernen Sie die 4 Originalmutter vom Heck. Führen Sie die Kabel und nehmen Sie das Heck ab.

 Step 2:

Remove the 4 original nuts from the fender. Guide the cables and take off the fender.



 Schritt 3:

Legen Sie das Original Heck auf einen Arbeitstisch und Demontieren sie die Blinker und Katzenauge.

Schrauben Sie dafür das Original Heck aus einander.

Wenn Sie Mini Blinker montieren möchte brauchen sie nicht den originalen Blinker zu demontieren.

Montieren sie dann die mitgelieferten Halterbleche für die Mini Blinker am Kennzeichenhalter. Mini

Blinker bis M10 sind einfach an diesen Halterblechen zu Montieren.

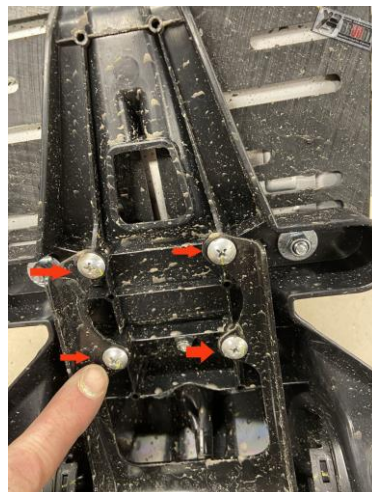
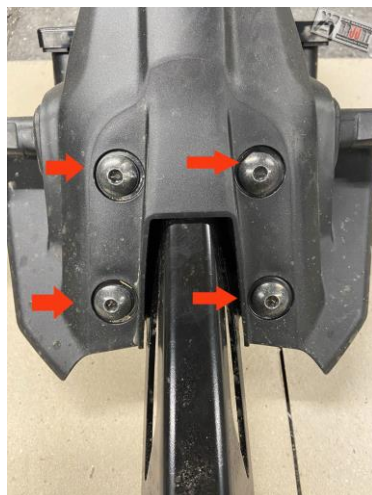
 Step 3:

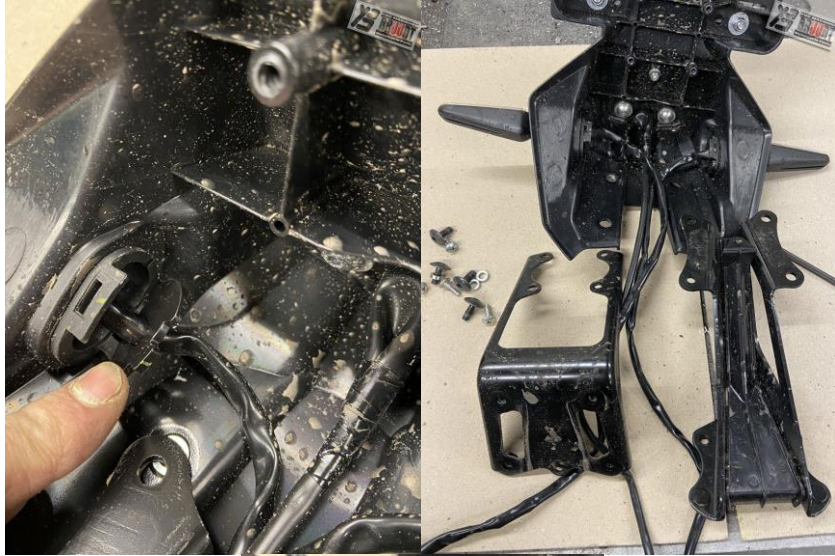
Now you can remove the Indicators and reflector from the stock fender.

To do so you have to take apart the original fender.

When you want to mount aftermarket indicators you do not have to remove the stock ones from the


fender. Simply screw the aftermarket indicator holder on our tail tidy and mount the aftermarket indicators on them.





 Schritt 4:

Wenn sie die Original Blinker behalten möchte ist es jetzt zeit um die Blinker auf der Kennzeichenhalter zu montieren. Achten sie darauf, dass es eine Linke und Rechte Blinker gibt. (Weiße Stecker rechts, Schwarz links).

 Step 4:

Now you can mount the original indicators to the tail tidy. Make sure you put the right one on the right side and the left on the left side. (white plug right, black plug left)





🇩🇪 Wenn die Original Blinker wieder montiert sind Wackeln die noch. Dafür sind die Distanz Bleche mitgeliefert. Stecken sie die Distanz Bleche zwischen das Gummi und Blinker Halter. Als letzte das Schwarze Plastik Teil wieder montieren.

🇬🇧 After the original indicators are mounted to the tail tidy they have too much clearance so they will wobble. For that reason, we have included 2 spacer rings as shown in the next pictures. Slide these rings between the indicator bracket and the rubber of the indicator. Finally put the original black spacer back in.



🇩🇪 Schritt 5:

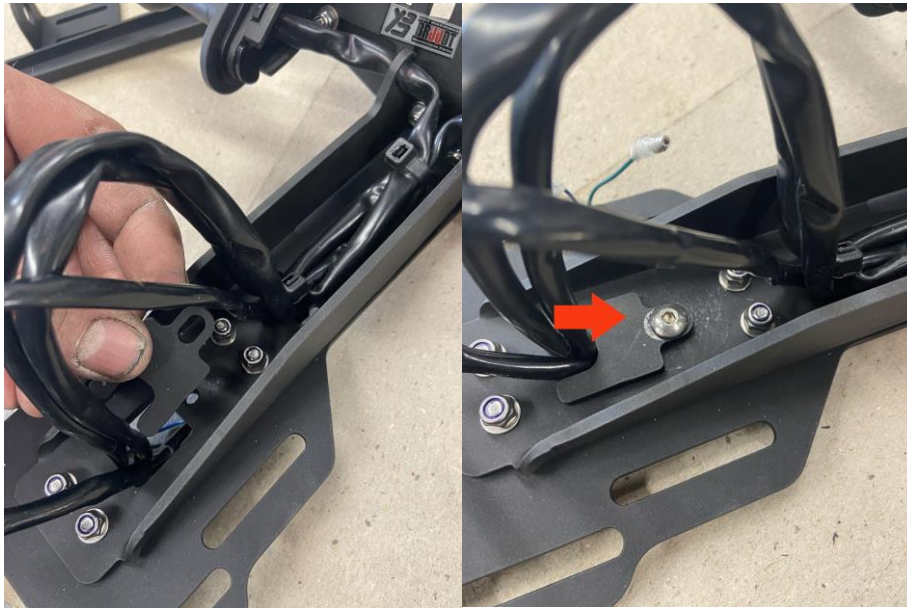
Leiten Sie die Kabel durch das Loch im Kennzeichenhalter. Und binden Sie die Kabel mit die mitgelieferte Kabelbinder.

🇬🇧 Step 5:

Put the cables through the hole in the Tail Tidy and ty them together with a cable ty



🇩🇪 Gegen Spritzwasser ist eine Kabel Abdeckung im Lieferumfang enthalten. Montieren Sie das jetzt.
🇬🇧 Included in the set is a cable cover to protect from spray water. Mount this cover.




🇩🇪 Der Kennzeichenhalter kann mit 2 verschiedene Kennzeichenbeleuchtung geliefert werden. 1: Mit Japanstecker und 2 die Variante ohne Stecker.
Haben Sie der Kennzeichenbeleuchtung bekommen mit Japanstecker (1) gehen Sie weiter mit schritt 6. Haben Sie der zweite Variant ohne Stecker bekommen dann gehen Sie hier unten weiter.

🇬🇧 The license plate holder can be supplied with two different license plate light options. Option 1 comes with Plugs, while Option 2 does not have plugs. If you received the license plate light with the Japan plug (1), proceed with step 6. If you received the second variant without a plug, continue below.

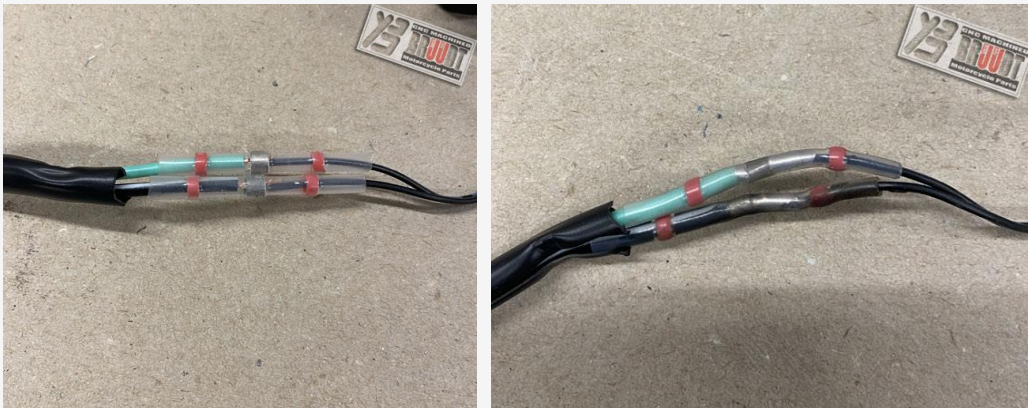



🇩🇪 Für die Kennzeichenbeleuchtung ohne Stecker nutzen wir die mitgelieferte Lötverbinder. Schneiden Sie das originale Kabel der Kennzeichenbeleuchtung durch (etwa 10 cm) durch. Entfernen Sie die Isolierung etwa 3-5 mm von den Kabeln. Verbinden Sie beide Kabel mit den Lötverbindern. Für die Verbindungen können Sie ein Heißluftgebläse oder Feuerzeug verwenden. Wenn Sie dies


noch nie gemacht haben, schauen Sie sich bitte eines der vielen Tutorials auf YouTube an. Es spielt keine Rolle, welche Farbe Sie für die Lampen mit den schwarzen Kabeln verwenden.

 For the license plate light without a plug, use the supplied solder connectors. Cut the original license plate light cable (about 10 cm) and strip the insulation approximately 3-5 mm from the wires.

Connect both wires using the solder connectors. You can use a hot air gun or lighter for the connections. If you have never done this before, please refer to one of the many tutorials available on YouTube. It doesn't matter which color you use for the lamps with the black wires.



 Gehen Sie jetzt weiter mit Schritt 7

 Now you can continue with step 7


 Schritt 6:


Schneiden Sie das Kabel vom Original Kennzeichenbeleuchtung (etwa 12cm). Ende von beide Kabel Ab isolieren und die mitgelieferten Kabelschuhe an den offenen Kabeln anbringen. Nun können Sie die roten Stecker verbinden mit die Stecker vom Kennzeichenbeleuchtung an der Kennzeichenhalter (Grün von Led Lampe auf Schwarz von Original Kabel). Wenn der Kennzeichenhalter am Heck montiert ist, verwenden Sie dieses Kabel, um die Kennzeichenbeleuchtung anzuschließen.

 Step 6:

Cut off the wiring of the original licenceplate light (about 12cm) and mount the red connectors that came with the tail tidy. Now you can connect the tail tidy licenceplate light with the oem connector. (Green from the LED light on the black cable from the original cable). Once the holder is mounted to the bike, use this cable to connect the license plate light.





 Schritt 7: Nehmen Sie eine m6x25 schraube und Unterlegscheibe. Stecken Sie eine mitgelieferte m6x25 mit Unterlegscheibe durch ein Lang loch vom Kennzeichenhalter. An die andere Seite wird ein mitgelieferte Distanz Buchse auf der Schraube gedreht. Diese haben nur ein Gewinde und fallen damit nicht runter beim Montieren. Drehen Sie diese Busche locker auf der Schraube. Machen Sie das bei alle vier Lang Locher.

 Step 7: Insert a supplied m6x25 with washer through a slot in the license plate holder. On the other side, a supplied spacer bushing is turned on the screw. These only have one thread and therefore do not fall down when mounting. Just loosely mount this spacer. Do not tighten it. Place them in all four slots.



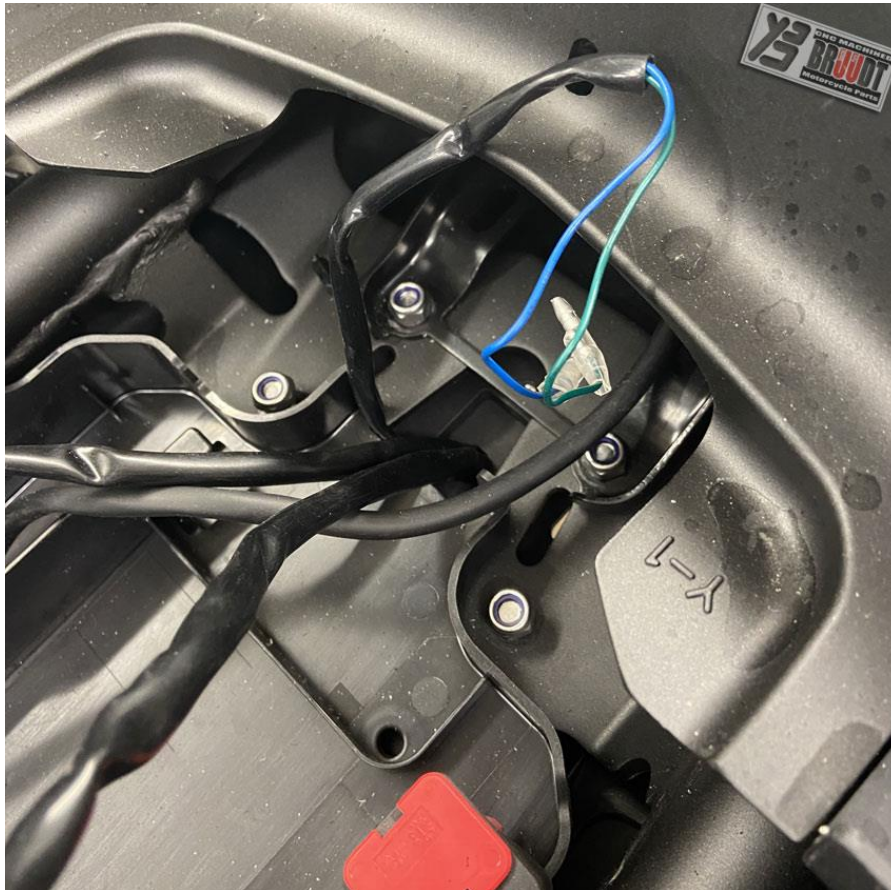


 Schritt 8: Montieren sie der Kennzeichenhalter wieder am Heck. Begleiten Sie die Kabel durch das Loch und montieren sie Der Halter locker damit es noch verschieben kann mit 4 mitgelieferte Sicherheit Mutter.

 Step 8:


Mount the tail tidy on the Bike. Put the cables back through the hole and mount the tail tidy with the 4 nuts that came with the set. Don't tighten the screws yet so that the tail tidy can still slide to the front and back.





 Schritt 9:


Jetzt müssen Sie entscheiden wie weit Sie denn Kennzeichenhalter nach vorne oder nach hinten montieren möchte. Haben Sie eine Tracer 9 können Sie es so weit wie möglich nach vorne lassen. Haben Sie eine Tracer GT mit Koffer und möchten Sie gerne mit Original Blinker fahren montieren Sie dann jetzt die Koffer und entscheide wie viel „Luft“ Sie die Blinker geben möchte.
Halten Sie dann die Schrauben unten vom Kennzeichenhalter fest und drehen Sie die 4 Mutter an.

 Step 9:

Now you have to decide how far you want to mount the license plate holder to the front or to the back. If you have a Tracer 9 you can leave it as far forward as possible. If you have a Tracer GT with a case and would like to drive with original turn signals, then mount the cases now and decide how much "air" you want the turn signals to have.

Then hold the screws at the bottom of the license plate holder and tighten the 4 nuts.





 Schritt 10:

Schließen sie die Kabel von Blinker und Kennzeichenbeleuchtung wieder an. Und verlegen Sie alles wieder wie Original. Kontrollieren sie bitte ob alle Beleuchtung funktioniert.

 Step 10:

Plug the wires back in from the indicators and licenceplate light. Put everything back where it belongs. And make sure all your lights functions properly

 Montieren Sie der Originalreflektor Reflektor an das mitgelieferte T-Blech.

 Mount the original reflector on the supplied bracket.



 Schritt 11:

Montieren Sie jetzt mit 2 mitgelieferte M5 Schrauben das T-Blech an der Kennzeichenhalter. (Zuerst nachmessen wo er genau montiert werden muss) Und montieren sie als letzte die Kennzeichenplatte.

Das T-Blech sollte auch unbedingt unten an der Kennzeichenplatte montiert werden. Bohren Sie dafür ein 5,5mm Loch auf die richtige Stelle in der Kennzeichenplatte. Nutzen Sie dafür die letzte mitgelieferte M5 schraube .

 Step 11:

Mount the T-Bracket with the oem reflector to the tail tidy with 2 included m5 screws if you need one in your country. Mount your licence plate.

The T-Bracket should also be mounted to the licenceplate on the bottom. To do so you need to Drill a 5,5mm hole through the liceceptate. Use the last of the included m5 screw for this.



Fertig!
Done!

🇩🇪 Bei Fragen stehen wir immer zu Verfügung: Info@bruudt.de oder rufen sie uns einfach an.
Tel.:05944 599 406

🇬🇧 If you have any questions don't hesitate to contact us. Info@bruudt.de or give us a call on
00495 944 599 406

